

ГОСУДАРСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО  
ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«Приднестровский государственный университет им. Т.Г. Шевченко»

Бендерский политехнический филиал

Кафедра «Общеобразовательные и гуманитарные науки»



УТВЕРЖДАЮ

И.о. директора БПФ ГОУ  
«ПГУ им. Т.Г. Шевченко»

С.С. ИВАНОВА

“ 15 ” 09 2019 г

## РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

на 2019/2020 учебный год  
(для набора 2018г.)

Учебной ДИСЦИПЛИНЫ

Б1.В.ДВ.01.01 «Официальный (молдавский) язык»

Направление подготовки:

5.38.03.01 «Экономика»

Профиль подготовки

«Экономика предприятий и организаций (строительство)»

квалификация (степень) выпускника

Бакалавр

Форма обучения:

Заочная 3,6 л., 5л

Бендеры, 2019

Рабочая программа дисциплины «*Официальный (молдавский) язык*» /сост. Т.А.Кадина  
– Бендеры: БПФ ПГУ, 2019 – 9 с.

Рабочая программа предназначена для преподавания дисциплины вариативной части Б1.В.ДВ.01.01 учебного плана для студентов заочной формы обучения по направлению подготовки: 5.38.03.01 «Экономика»

Рабочая программа составлена с учетом требований Государственного образовательного стандарта высшего профессионального образования по направлению подготовки 5.38.03.01 «Экономика», утвержденного приказом от 12 ноября 2015г. №1327 Министерством образования и науки Российской Федерации

Составитель:  / Т.А. Кадина, старший преподаватель кафедры  
«Общеобразовательные и гуманитарные науки» /

## 1. *Цели и задачи освоения дисциплины*

Формирование языковой компетенции, уровень которой позволяет использовать молдавский язык как средство общения в диалоге культур: родной и молдавский; совершенствование рецептивных и продуктивных умений, необходимых для свободного устного и письменного общения.

Основной целью дисциплины является обучение практическому владению разговорно-бытовой речью и языком специальности для активного применения официального языка, как в повседневном, так и в профессиональном общении:

- умение достаточно уверенно пользоваться наиболее употребительными языковыми средствами в основных видах речевой деятельности (говорении, аудировании, чтении и письме).
- умение самостоятельно работать со специальной литературой на молдавском языке с целью получения профессиональной информации.

Задачами дисциплины являются:

- развитие навыков чтения и письма;
- развитие навыков устной разговорно-бытовой речи
- развитие навыков публичной речи (сообщение, доклад, дискуссия)
- знакомство с основами реферирования, аннотирования и перевода литературы по специальности;
- развитие навыков восприятия звучащей речи;
- развитие основных навыков письма для публикаций и ведения переписки.

## 2. *Место дисциплины в структуре ООП ВО*

Дисциплина «Официальный язык» относится к дисциплине по выбору вариативной части Б1.В.ДВ.01.01 ООП ВО по направлению 5.38.03.01 ЭКОНОМИКА, профиль «Экономика предприятий и организаций (строительство)». Для освоения дисциплины «Официальный (молдавский) язык» необходимы знания, умения и компетенции, полученные в среднем общеобразовательном учебном заведении.

### *Требования к результатам освоения дисциплины:*

Изучение дисциплины направлено на формирование следующих компетенций:

| Код компетенции | Формулировка компетенции                                                                                                                           |
|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ОК-4            | Способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранных языках для решения межличностного и межкультурного взаимодействия |
| ОК-5            | Способность работать в коллективе, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия                           |

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

#### *знать:*

- базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса);
- базовые нормы употребления лексики и фонетики;
- требования к речевому и языковому оформлению устных и письменных высказываний с учетом специфики молдавской культуры.
- основные способы работы над языковым и речевым материалом;
- базовую лексику, представляющую нейтральный научный стиль, а также основную терминологию своей специальности.

#### *уметь:*

- понимать устную речь на бытовые и специальные темы;
- читать и понимать со словарем специальную литературу по профилю деятельности;

#### *владеть:*

- навыками разговорно-бытовой речи (владеть нормативным произношением и ритмом речи применять их для повседневного общения);
- базовой грамматикой и основными грамматическими явлениями, характерными для профессиональной речи;

- основами публичной речи – делать сообщения, доклады (с предварительной подготовкой);
- приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы.

#### 4.1. Распределение трудоемкости в з.е./часах по видам аудиторной и самостоятельной работы студентов по семестрам:

##### Заочная форма обучения

| Курс  | Количество часов |              |       |        |                 |                   | Форма<br>контроля |
|-------|------------------|--------------|-------|--------|-----------------|-------------------|-------------------|
|       | Трудоемкость     | В том числе  |       |        |                 |                   |                   |
|       |                  | Аудиторных   |       |        |                 | Самост.<br>работы |                   |
|       |                  | з.е.<br>часы | Всего | Лекций | Практич<br>зан. |                   |                   |
| 2     | Зз.е/108         | 10           | 108   | -      | 10              | 94                | Зачет             |
| ИТОГО | Зз.е/108         | 10           | 108   | -      | 10              | 94                | Зачет             |

#### 4.2. Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины.

| № раздела       | Наименование разделов              | Количество часов |                   |    |    |                     |
|-----------------|------------------------------------|------------------|-------------------|----|----|---------------------|
|                 |                                    | Всего            | Аудиторная работа |    |    | Внеауд. работа (СР) |
|                 |                                    |                  | Л                 | ПЗ | ЛЗ |                     |
| 1               | Дезволтаря ворбирий                | 22               |                   |    | 2  | 20                  |
| 2               | Литература класикэ ши контемпоранэ | 65               |                   |    | 6  | 59                  |
| 3               | Лексик професионал                 | 17               |                   |    | 2  | 15                  |
|                 | Зачет                              | 4                |                   |    |    |                     |
| Итого за I курс |                                    | 108              |                   |    | 10 | 94                  |

#### 4.3. Тематический план по видам учебной деятельности 30

Лекции – не предусмотрены.

Практические (семинарские) занятия – не предусмотрены.

##### Лабораторная работа

| № п/п            | Номер раздела дисциплины | Объем часов | Тема лабораторных занятий                                                                                                                                                      | Учебно-наглядные пособия     |
|------------------|--------------------------|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|
| 1                | 1                        | 2           | <u>Сэ фачем куноштинцэ. Фамилия. Приетенул Баштина. Орашул. Апартаментул. Ла пiana чентралэ. Ла рестаурант.Ла оспэтрэрие. Пыня.</u>                                            | Грамм станд. раздат. матер.  |
| Итого по разделу |                          | 2           |                                                                                                                                                                                |                              |
| 2                | 2                        | 2           | <u>Креадия попоралэ оралэ. Дойна, балада. «Миорида» К. Негруци.. «А. Лэпушнянул».</u><br><u>В. Александри. «История унул галбен».</u><br><u>М. Еминеску. «Лучафэрул».</u>      | Грамм станд. раздат. матер.. |
| 3                |                          | 2           | <u>И. Друдэ «Пэсзриле тинереди ноастре». «Бисерика албэ». «Каса маре». «Фрунзе де дор». Д.Матковски. «Пэринций». В. Романчук «Дин татэ-н фиу». «Доар Феменя».Г.Виеру «Ту».</u> | Грамм станд. раздат. матер.  |
| 4                |                          | 2           | <u>Ж. Баковия «Пастел». И. Минудеску «Челей каре плякэ». А. Лупан «Лучафэр».</u>                                                                                               | Грамм станд. раздат. матер.  |
| Итого по разделу |                          | 6           |                                                                                                                                                                                |                              |
| 5                | 3                        | 2           | Ын лумя професиилор. Техника секуритэций ла ынтреприндерь. Економия ынтрепринделор ши организациилор.                                                                          | Грамм станд. раздат. матер.  |
| Итого по разделу |                          | 2           |                                                                                                                                                                                |                              |
| Итого:           |                          | 10          |                                                                                                                                                                                |                              |

### Самостоятельная работа студента

| Раздел дисциплины                    | № п/п | Тема и вид СРС                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Трудоемкость (в часах) ЗО |
|--------------------------------------|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|
|                                      |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | ПГС, ТГВ                  |
| 1.Дезволтаря ворбирий                | 1     | «Оризонт еколожик», «Филе дин история орашулуй меу».Граматаика: вербул, пронумеле персонал Орашул (сатул).Апартаментул. Ынсуширя вокабуларулуй. Транспортул.Ла хотел. Ла библиотекэ. Ла сала де лектурэ.Ла пяцэ. Ла рестаурант.Анотимпуриле анулуй. Диалог ла темэ.Ын лумя професиилор. Конверсаций ын груп. | 22                        |
| 2.Литература класикэ ши контемпоранэ | 2     | «Активитатя луй Г. Асаки», «Креация луй М. Еминеску», «Б. Петричейку-Хашдеу – драматург», «Фабулеле луй А. Донич». Традучеря ши повестиря текстулуй. Меморизаря уней фабуле.                                                                                                                                 | 34                        |
|                                      | 3     | «И. Друцэ – драматург», «Д. Матковски – прозатор». Традучеря ши повестиря текстулуй. Ынсченаря уней пьесе.                                                                                                                                                                                                   | 30                        |
| 3.Лексик професионал                 | 4     | Реферат «Техника секуритэций ла ынтреприндере»<br>Реферат «Економия ынтрепринделор ши организациилор»<br>Реферат «Ын лумя професиилор»                                                                                                                                                                       | 8                         |
| Тотал:                               |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 94                        |

### 5. Примерная тематика курсовых проектов (работ)- не предусмотрено.

### 6. Образовательные технологии

Обучение дисциплине «Официальный язык» в неязыковом вузе предполагает следующие формы занятий:

- аудиторные групповые занятия под руководством преподавателя;
- обязательная самостоятельная работа студента по заданию преподавателя, выполняемая во внеаудиторное время, в том числе с использованием технических средств обучения;
- индивидуальная самостоятельная работа студента под руководством преподавателя;
- индивидуальные консультации;

В качестве образовательных технологий используются деловые и ролевые игры, видеоуроки, мультимедийные проектные технологии, творческие задания, презентации и работа в малых группах.

### 7. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов.

Включены в ФОС дисциплины

### 8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)

#### 8.1. Обеспеченность обучающихся учебниками, учебными пособиями

| № п/п               | Наименование учебника, учебного пособия              | Автор                      | Год издания | Кол-во экземпляров | Электронная версия | Место размещения электронной версии |
|---------------------|------------------------------------------------------|----------------------------|-------------|--------------------|--------------------|-------------------------------------|
| Основная литература |                                                      |                            |             |                    |                    |                                     |
| 1                   | Лимба молдовеняскэ (теме де комуникаре ла дезволтаря | Габужа Д.А. Московчук О.С. | 2003        | 1                  | в наличии          | электронная библиотека БПФ          |

|                                                                        |                                                                                                      |                        |      |   |           |                            |
|------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|------|---|-----------|----------------------------|
|                                                                        | лимбий пентру елевий алолингвь).                                                                     |                        |      |   |           |                            |
| 2                                                                      | Лимба молдовеняскэ. Практический курс молдавского языка. Учебно-методическое пособие                 | Чепкина Е.К            | 2013 | 8 | В наличии | электронная библиотека БПФ |
| 3                                                                      | Литература молдовеняскэ. Класа 10-11.                                                                | Попова В.Ф.            | 2003 | 8 | в наличии | электронная библиотека БПФ |
| <i>Дополнительная литература</i>                                       |                                                                                                      |                        |      |   |           |                            |
| 1                                                                      | Режимул ортографик, ортоепик ши де пунктуацие ал функционэрий лимбий молдовенешть ын РМН. Тираспол,. |                        | 2007 | 1 | В наличии | электронная библиотека БПФ |
| 2                                                                      | Крестомацие ла лимба молдовеняскэ.                                                                   | Д.А. Габужа, К. Шкьопу | 2005 | 1 | В наличии |                            |
| 3                                                                      | Лимба ши литература молдовеняскэ, класа 11.                                                          | М. Березовская.        | 2004 | 8 | в наличии | электронная библиотека БПФ |
| <i>Итого по дисциплине: % печатных изданий 100; % электронных 100;</i> |                                                                                                      |                        |      |   |           |                            |

## **8.2 Программное обеспечение и Интернет-ресурсы**

1. <http://litera.spsu.ru>
2. <https://studylib.ru>
3. <http://rudocs.exdat.com>
4. <https://moldav.ucoz.ru>

## **8.3. Методические указания и материалы по видам занятий.**

Приведены в УМКД.

## **9. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля):**

Кабинет молдавского языка оснащен стендами по некоторым разделам грамматики молдавского языка.

Ряд лабораторных работ по дисциплине проводятся в аудитории, оснащенной видеопроектором.

- Художественные и документальные фильмы из жизни и творчества писателей;
- портреты писателей и персонажей;
- картины и пейзажи; схемы по лексике и грамматике;
- информационные таблицы;
- брошюры с текстами по профессии;
- профессиональная терминология;
- стенды и др.

## **10. Методические рекомендации по организации изучения дисциплины.**

Приведены в УМКД.

Рабочая учебная программа по дисциплине «Официальный (молдавский) язык» составлена в соответствии с требованиями Государственного образовательного стандарта ВО по направлению 2.08.03.01 «Строительство» и учебного плана по **профилю подготовки (или специализации)** «Теплогазоснабжение и вентиляция».

## 11. Технологическая карта дисциплины

### Заочная форма обучения

Курс 2 группа      семестр 5

Преподаватель, ведущий лабораторную работу - Т.А.Кадина

Кафедра ОиГН

коэффициент дисциплины в совокупной рейтинговой оценке, рассчитываемой по всем дисциплинам (если введена модульно-рейтинговая система)                                     

| Наименование дисциплины / курса                                                                                                                                                                                                     | Уровень / ступень образования | Статус дисциплины в рабочем учебном плане (А, Б, В, Г) (если введена модульно-рейтинговая система) | Количество зачетных единиц / кредитов |                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|--------------------------------|
| Официальный (молдавский) язык                                                                                                                                                                                                       | бакалавриат                   | Б1                                                                                                 | 3                                     |                                |
| Смежные дисциплины по учебному плану (перечислить):                                                                                                                                                                                 |                               |                                                                                                    |                                       |                                |
| ВВОДНЫЙ МОДУЛЬ (не предусмотрен)                                                                                                                                                                                                    |                               |                                                                                                    |                                       |                                |
| (входной рейтинг-контроль, проверка «остаточных» знаний по смежным дисциплинам)                                                                                                                                                     |                               |                                                                                                    |                                       |                                |
| БАЗОВЫЙ МОДУЛЬ (проверка знаний и умений по дисциплине)                                                                                                                                                                             |                               |                                                                                                    |                                       |                                |
| Тема, задание или мероприятие входного контроля                                                                                                                                                                                     | Виды текущей аттестации       | Аудиторная или внеаудиторная                                                                       | Минимальное количество баллов         | Максимальное количество баллов |
| V семестр                                                                                                                                                                                                                           |                               |                                                                                                    |                                       |                                |
| Практические занятия                                                                                                                                                                                                                | Посещаемость и активность     | Аудиторная или внеаудиторная                                                                       | 10                                    | 30                             |
| Выполнение домашних заданий                                                                                                                                                                                                         | конспект                      | Аудиторная<br>Внеаудиторная                                                                        | 10                                    | 20                             |
| Сэфачемуноштинцэ.<br>Баштина.Фамилия.<br>Приетенул.<br>Пронумеле.Артиколул                                                                                                                                                          | конспект                      | Внеаудиторная                                                                                      | 5                                     | 10                             |
| Креацияпопоралэоралэ.<br>«МештерулМанолэ»<br>К. Негруци. Скрисорице.<br>В. Александри. Проза.<br>Драматургия.<br>«Кирицаынынпровинчие».<br>М. Еминеску. Вяца ши<br>креациялитерарэ.<br>Конструиряунуймесажи<br>нтр-о формэкоерентэ. | Подготовка доклада            | Внеаудиторная                                                                                      | 5                                     | 10                             |
| И. Друцэ «Фрунзе де дор».<br>И. Канна «Мэлаюлускат»<br>П. Крученюк<br>«Кувынтулмамей».<br>Грамматика: вербе                                                                                                                         | конспект                      | Внеаудиторная                                                                                      | 5                                     | 10                             |

|                                                                                                                        |                                      |                                         |                                           |                                               |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| имперсонале Распуно<br>орал<br>Н. Цуркану «Кувьинтестре<br>майка царя»<br>П. Данич «Се<br>дукпэсэриле».                |                                      |                                         |                                           |                                               |
| Выполнение контрольной<br>работы                                                                                       | Проверочная<br>контрольная<br>работа | Аудиторная                              | 5                                         | 10                                            |
| <b>Итого:</b>                                                                                                          |                                      |                                         | <b>40</b>                                 | <b>90</b>                                     |
| <b>ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ МОДУЛЬ</b>                                                                                           |                                      |                                         |                                           |                                               |
| <i>Тема, задание или<br/>мероприятие входного<br/>контроля</i>                                                         | <i>Виды текущей<br/>аттестации</i>   | <i>Аудиторная или<br/>внеаудиторная</i> | <i>Минимальное<br/>количество баллов</i>  | <i>Максимальное<br/>количество<br/>баллов</i> |
| подготовка учебного<br>проекта/презентации по<br>изученным темам на основе<br>дополнительных<br>аутентичных источников | Бонусные баллы                       | Ауд/внеауд.                             | 5                                         | 10                                            |
| <b>Итого:</b>                                                                                                          |                                      |                                         | <b>5</b>                                  | <b>10</b>                                     |
| <b>Итого максимум:</b>                                                                                                 |                                      |                                         | <b>45</b>                                 | <b>100</b>                                    |
| <b>Итоговый контроль</b>                                                                                               | <b>Зачет с<br/>оценкой</b>           | <b>Аудиторная</b>                       | <b>зачтено<br/>удовлетворитель<br/>но</b> | <b>зачтено<br/>отлично</b>                    |

Необходимый минимум для допуска к зачету 45 баллов (если введена модульно-рейтинговая система)

Дополнительные требования для студентов, отсутствующих на занятиях по уважительной причине: устное собеседование с преподавателем по материалам, изученным во время лабораторной работы, предоставление практических работ с устной защитой, опрос по работе изученной самостоятельно, а также обязательное выполнение контрольных письменных работ.

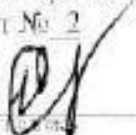
Составитель:  Т.А. Кадина, старший преподаватель кафедры  
«Общеобразовательные и гуманитарные науки»

Рабочая программа утверждена на заседании кафедры  
«Общеобразовательные и гуманитарные науки»

« 23 » сентября 2019г. протокол № 2

И.о. зав. кафедры – разработчика

« 23 » сентября 2019г.

 И.А. Лунгу

2  
Согласовано:

 зав. выпускающей кафедрой «Системная инженерия и экономика»

« 24 » сентября 2019г.

Н.В.Дмитриева

Зам. директора по УМР

 И.М. Руснак /